

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2149**z 13. decembra 2019,**

ktorým sa začína revízne prešetrovanie týkajúce sa „nového vývozcu“ v súvislosti s vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1379, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v prípade jedného čínskeho vyvážajúceho výrobcu, zrušuje sa clo, pokiaľ ide o uvedeného vyvážajúceho výrobcu, a zavádza sa registrácia tohto dovozu

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 11 ods. 4 a článok 14 ods. 5,

po informovaní členských štátov,

keďže:

1. ŽIADOSŤ

- (1) Komisii bola doručená žiadosť o revízne prešetrovanie týkajúce sa nového vývozcu podľa článku 11 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036.
- (2) Žiadosť podala 27. mája 2019 spoločnosť Universal Cycle Corporation (Gouangzhou) (ďalej len „žiadateľ“), vyvážajúci výrobca bicyklov v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“).

2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK

- (3) Prešetrovaným výrobkom sú cestné bicykle a ostatné bicykle (vrátane dodávkových trojkoliek, ale s výnimkou jednokoliek), bez motora, v súčasnosti patriace pod číselné znaky KN 8712 00 30 a ex 8712 00 70 (kódy TARIC 8712 00 70 91, 8712 00 70 92 a 8712 00 70 99) a s pôvodom v ČĽR.

3. EXISTUJÚCE OPATRENIA

- (4) Nariadením (EHS) č. 2474/93 ⁽²⁾ (ďalej len „pôvodné prešetrovanie“) Rada uložila konečné antidumpingové clo vo výške 30,6 % na dovoz bicyklov s pôvodom v ČĽR. Odvtedy boli vykonané viaceré prešetrovania, na základe ktorých sa zmenili pôvodné opatrenia.
- (5) Nariadením (EÚ) č. 502/2013 ⁽³⁾ Rada zmenila dané opatrenia v nadväznosti na priebežné revízne prešetrovanie podľa článku 11 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 ⁽⁴⁾. V uvedenom prešetrovaní sa v prípade vyvážajúcich výrobcov v ČĽR výber vzorky neuplatnil a antidumpingové clo pre celú krajinu vo výške 48,5 %, ktoré bolo založené na dumpingovom rozpätí, stanovenom nariadením Rady (ES) č. 1095/2005 ⁽⁵⁾, bolo zachované.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2474/93 z 8. septembra 1993, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike do Spoločenstva a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné antidumpingové clo (Ú. v. ES L 228, 9.9.1993, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 502/2013 z 29. mája 2013, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 990/2011, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, po predbežnom preskúmaní podľa článku 11 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1225/2009 (Ú. v. EÚ L 153, 5.6.2013, s. 17).

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009, o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁽⁵⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1095/2005 z 12. júla 2005, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovozy bicyklov s pôvodom vo Vietname a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1524/2000 ukladajúce konečné antidumpingové clo na dovozy bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 183, 14.7.2005, s. 1).

- (6) V súčasnosti platnými opatreniami sú antidumpingové opatrenia uložené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2019/1379⁽⁶⁾, na základe ktorého sa na dovoz prešetrovaného výrobku vyrobeného žiadateľom do Únie vzťahuje konečné antidumpingové clo vo výške 48,5 %.

4. DÔVODY REVÍZNEHO PREŠETROVANIA

- (7) Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že počas obdobia prešetrovania, na ktorom boli založené antidumpingové opatrenia (od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011) nevyvážal prešetrovaný výrobok do Únie.
- (8) Žiadateľ poskytol dostatočné dôkazy o tom, že nie je prepojený so žiadnym z vyvážajúcich výrobcov prešetrovaného výrobku, na ktorých sa vzťahujú platné antidumpingové clá.
- (9) Žiadateľ napokon poskytol dostatočné dôkazy o tom, že prešetrovaný výrobok začal do Únie vyvážať po skončení pôvodného obdobia prešetrovania, a to v septembri 2018.

5. POSTUP

5.1. Začatie

- (10) Komisia preskúmala dostupné dôkazy a dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy odôvodňujúce začatie revízneho prešetrovania týkajúceho sa nového vývozu podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia s cieľom určiť individuálne dumpingové rozpätie žiadateľa. V prípade zistenia dumpingu Komisia určí úroveň cla, ktoré by sa malo vzťahovať na dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného žiadateľom do Únie.
- (11) V súlade s článkom 11 ods. 4 sa normálna hodnota pre žiadateľa určí na základe metodiky stanovenej v článku 2 ods. 1 až ods. 6a základného nariadenia, keďže posledné revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti opatrení sa začalo po 20. decembri 2017.
- (12) Výrobcovia z Únie, o ktorých je známe, že sa ich táto záležitosť týka, boli o žiadosti o revízne prešetrovanie informovaní 30. septembra 2019 a dostali možnosť vyjadriť pripomienky do 11. októbra 2019.

5.2. Zrušenie existujúcich opatrení a registrácia dovozu

- (13) Podľa článku 11 ods. 4 základného nariadenia by sa platné antidumpingové clo malo zrušiť, pokiaľ ide o dovoz prešetrovaného výrobku vyrábaného žiadateľom do Únie. Zároveň by sa mala zaviesť registrácia takéhoto dovozu v súlade s článkom 14 ods. 5 základného nariadenia s cieľom zaistiť, že ak by sa revíznym prešetrovaním dospelo v súvislosti so žiadateľom k zisteniu dumpingu, antidumpingové clá bude možné vyberať odo dňa zavedenia registrácie tohto dovozu. Komisia okrem toho poznamenáva, že v tejto fáze nie je možné poskytnúť spoľahlivý odhad výšky možného budúceho dlhu bez toho, aby bol dotknutý článok 9 ods. 4 základného nariadenia.

5.3. Obdobie revízneho prešetrovania

- (14) Prešetrovanie sa bude vzťahovať na obdobie od 1. júla 2018 do 30. júna 2019 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“).

5.4. Prešetrovanie žiadateľa

- (15) Komisia s cieľom získať informácie, ktoré považuje za potrebné na účely svojho prešetrovania, sprístupnila dotazník žiadateľovi v spise, ktorý je zainteresovaným stranám k dispozícii na nahliadnutie, a na webovom sídle generálneho riaditeľstva pre obchod: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2428. Žiadateľ musí predložiť vyplnený dotazník v lehote stanovenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia.

⁽⁶⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1379, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike po jeho rozšírení na dovoz bicyklov odosielaných z Indonézie, Malajzie, zo Srí Lanky, z Tuniska, Kambodže, Pakistanu a Filipín bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v týchto krajinách, po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036 (Ú. v. EÚ L 225, 29.8.2019, s. 1).

5.5. Iné písomné podania

- (16) V súlade s ustanoveniami tohto nariadenia sa všetky zainteresované strany vyzývajú, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy. Tieto informácie a podporné dôkazy musia byť Komisii doručené v lehote uvedenej v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia, pokiaľ nie je stanovené inak.

5.6. Možnosť vypočutia útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie

- (17) Všetky zainteresované strany môžu požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie v lehotách stanovených v článku 4 ods. 3 tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Neskôr sa žiadosti o vypočutie musia predkladať v rámci osobitných lehôt stanovených Komisiou pri jej komunikácii so stranami.

5.7. Pokyny na predkladanie písomných podaní a zasielanie vyplnených dotazníkov a korešpondencie

- (18) Na informácie predkladané Komisii na účely prešetrovaní na ochranu obchodu sa nesmú vzťahovať autorské práva. Zainteresované strany si musia pred tým, ako Komisii predložia informácie a/alebo údaje, na ktoré sa vzťahujú autorské práva tretej strany, vyžiadať od držiteľa autorských práv osobitné povolenie, v ktorom sa Komisii výslovne povoľuje, že: a) môže používať dané informácie a údaje na účely tohto konania na ochranu obchodu a b) dané informácie a/alebo údaje môže poskytnúť zainteresovaným stranám tohto prešetrovania, a to vo forme, ktorá im umožní uplatniť ich práva na obhajobu.
- (19) Všetky písomné podania vrátane informácií požadovaných v tomto nariadení, vyplnených dotazníkov a korešpondencie, ktoré zainteresované strany poskytujú ako dôverné, sa označia ako *Limited* ⁽⁷⁾. Zainteresované strany, ktoré predkladajú informácie v priebehu tohto prešetrovania, sa vyzývajú, aby odôvodnili svoju žiadosť o dôverné zaobchádzanie.
- (20) Od zainteresovaných strán, ktoré poskytujú informácie označené ako *Limited*, sa požaduje, aby v súlade s článkom 19 ods. 2 základného nariadenia predložili súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter a ktorý sa označí ako *For inspection by interested parties*. Uvedený súhrn by mal byť dostatočne podrobný, aby umožnil primerane pochopiť podstatu predložených dôverných informácií.
- (21) Ak strana, ktorá poskytuje dôverné informácie, nepreukáže dostatočný dôvod na žiadosť o dôverné zaobchádzanie alebo nepredloží súhrn týchto informácií, ktorý nemá dôverný charakter, v požadovanom formáte a kvalite, Komisia nemusí na takéto informácie prihliadať, pokiaľ jej nemožno pomocou vhodných zdrojov uspokojivo dokázať, že predmetné informácie sú správne.
- (22) Zainteresované strany sa vyzývajú, aby všetky podania a žiadosti vrátane naskenovaných splnomocnení a osvedčení predkladali cez platformu TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>).
- (23) Na získanie prístupu k platforme TRON.tdi potrebujú zainteresované strany účet služby EU Login. Úplné pokyny týkajúce sa spôsobu registrácie a používania platformy TRON.tdi sú k dispozícii na stránke <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.
- (24) Použitím platformy TRON.tdi alebo e-mailu zainteresované strany vyjadrujú súhlas s pravidlami platnými pre elektronické podania uvedenými v dokumente „KOREŠPONDENCIA S EURÓPSKOU KOMISIOU V PRÍPADOCH TÝKAJÚCICH SA OCHRANY OBCHODU“ uverejnenom na webovom sídle Generálneho riaditeľstva pre obchod: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152582.pdf.

⁽⁷⁾ Dokument označený ako *Limited* je dokument, ktorý sa považuje za dôverný v zmysle článku 19 základného nariadenia a článku 6 Dohody WTO o implementácii článku VI dohody GATT z roku 1994 (antidumpingová dohoda). Tento dokument je chránený aj podľa článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

- (25) Zainteresované strany musia uviesť svoje meno (názov), adresu, telefónne číslo a platnú e-mailovú adresu a mali by zabezpečiť, aby bola uvedená e-mailová adresa funkčným oficiálnym pracovným e-mailom, ktorý sa denne kontroluje. Po poskytnutí kontaktných údajov bude Komisia komunikovať so zainteresovanými stranami iba prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailu, pokiaľ výslovne nepožiadajú o doručenie všetkých dokumentov Komisie inými komunikačnými prostriedkami alebo ak si povaha dokumentov, ktoré sa majú zaslať, nevyžaduje použitie doporučenej zásielky. Ďalšie pravidlá a informácie týkajúce sa korešpondencie s Komisiou vrátane zásad, ktoré sa vzťahujú na podania prostredníctvom platformy TRON.tdi alebo e-mailu, nájdú zainteresované strany v už spomínaných pokynoch o komunikácii so zainteresovanými stranami.

Adresa Komisie na účely korešpondencie:

European Commission

Directorate-General for Trade

Directorate H

Office: CHAR 04/039

1049 Brussels

BELGIUM

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mail: TRADE-R711-BICYCLES-DUMPING@ec.europa.eu

6. NESPOLUPRÁCA

- (26) Ak niektorá zainteresovaná strana odmietne sprístupniť potrebné informácie, alebo ich neposkytne v príslušných lehotách, alebo významnou mierou bráni v prešetrovaní, zistenia, či už pozitívne alebo negatívne, možno v súlade s článkom 18 základného nariadenia vypracovať na základe dostupných skutočností.
- (27) Ak sa zistí, že niektorá zainteresovaná strana poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, tieto informácie sa nezohľadnia a môžu sa použiť dostupné skutočnosti v súlade s článkom 18 základného nariadenia.
- (28) Ak niektorá zainteresovaná strana nespolupracuje alebo spolupracuje len čiastočne a zistenia sa preto v súlade s článkom 18 základného nariadenia zakladajú na dostupných skutočnostiach, výsledok môže byť pre túto stranu menej priaznivý než v prípade, keby bola spolupracovala.

7. ÚRADNÍK PRE VYPOČUTIE

- (29) Zainteresované strany sa môžu obrátiť na úradníka pre vypočutie v obchodných konaniach. Úradník pre vypočutie skúma žiadosti o prístup k spisu, spory týkajúce sa dôvernosti dokumentov, žiadosti o predĺženie lehôt a akékoľvek iné žiadosti týkajúce sa práv zainteresovaných strán a tretích strán na obhajobu, ktoré môžu vzniknúť počas konania.
- (30) Úradník pre vypočutie môže usporiadať vypočutia a pôsobiť ako sprostredkovateľ medzi zainteresovanou stranou, resp. stranami a útvarmi Komisie v snahe zabezpečiť plné uplatnenie práv zainteresovaných strán na obhajobu. Žiadosť o vypočutie úradníkom pre vypočutie by sa mala predložiť písomne a mali by sa v nej uviesť dôvody žiadosti. Úradník pre vypočutie preskúma dôvody žiadosti. Tieto vypočutia by sa mali uskutočniť len vtedy, ak otázky neboli vyriešené s útvarmi Komisie v čase na to určenom.
- (31) Každá takáto žiadosť musí byť podaná včas a bezodkladne s cieľom neohroziť riadny priebeh konania. Na tento účel by sa mali zainteresované strany obrátiť na úradníka pre vypočutie v najskoršom možnom čase po vzniknutí udalosti odôvodňujúcej takúto intervenciu. Časové rámce stanovené v článku 4 ods. 3 tohto nariadenia na predloženie žiadosti o vypočutie útvarmi Komisie sa v zásade primerane uplatňujú na žiadosti o vypočutie úradníkom pre vypočutie. Ak sa žiadosti o vypočutie predložia mimo príslušných časových rámcov, úradník pre vypočutie preskúma aj dôvody takéhoto oneskorenia, povahu nastolených otázok a vplyv uvedených otázok na práva na obhajobu, a to s náležitým ohľadom na záujmy dobrej správy vecí verejných a včasné ukončenie prešetrovania.
- (32) Ďalšie informácie a kontaktné údaje môžu zainteresované strany nájsť na webových stránkach úradníka pre vypočutie na webovom sídle GR pre obchod: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. HARMONOGRAM PREŠETROVANIA

- (33) V súlade s článkom 11 ods. 5 základného nariadenia sa prešetrovanie ukončí do deviatich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

9. SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

- (34) So všetkými osobnými údajmi získanými počas tohto prešetrovania sa bude zaobchádzať v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1725 (*).
- (35) Oznámenie o ochrane údajov, ktoré informuje všetky fyzické osoby o spracúvaní osobných údajov v rámci činností Komisie v oblasti ochrany obchodu, je dostupné na webovom sídle GR pre obchod: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Týmto sa začína revízne prešetrovanie vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2019/1379 podľa článku 11 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1036 s cieľom určiť, či by sa na dovoz cestných bicyklov a iných bicyklov (vrátane dodávkových trojkoliek, ale s výnimkou jednokoliek), bez motora, v súčasnosti patriacich pod číselné znaky KN 8712 00 30 a ex 8712 00 70 (kódy TARIC 8712 00 70 91, 8712 00 70 92 a 8712 00 70 99), s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a vyrobených spoločnosťou Universal Cycle Corporation (Guangzhou) (doplnkový kód TARIC C453), malo uložiť individuálne antidumpingové clo.

Článok 2

Antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1379 sa týmto zrušuje, pokiaľ ide o dovoz uvedený v článku 1 tohto nariadenia.

Článok 3

Vnútroštátne colné orgány prijímú podľa článku 11 ods. 4 a článku 14 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1036 náležité opatrenia na registráciu dovozu uvedeného v článku 1 tohto nariadenia do Únie.

Povinnosť registrácie sa skončí deväť mesiacov po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Článok 4

1. Zainteresované strany sa musia Komisii prihlásiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.
2. Ak sa majú vyjadrenia zainteresovaných strán v rámci prešetrovania zohľadniť, musia písomne uviesť svoje stanoviská a predložiť vyplnené dotazníky alebo akékoľvek iné informácie do 37 dní odo dňa uverejnenia tohto nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, pokiaľ nie je stanovené inak.
3. V tej istej 37-dňovej lehote môžu zainteresované strany takisto požiadať Komisiu o vypočutie. Žiadosť o vypočutie vo veciach týkajúcich sa fázy začatia prešetrovania sa musí predložiť do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Každá žiadosť o vypočutie musí byť podaná písomne a musia sa v nej uvádzať dôvody žiadosti.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39 – 98).

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. decembra 2019

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN
